

deborah stratman HACKED CIRCUIT

Usa, 2014, HD, 15', col.



HACKED CIRCUIT

regia, soggetto,
produttore/director,
story, producer

Deborah Stratman

fotografia/cinematography

Norbert Shieh

suono/sound

Deborah Stratman, Aaron

Bartscht, Lou Mallozzi

interpreti/cast

Gregg Barbanell,

Darrin Mann

**

contatti/contacts

Deborah Stratman

delta@pythagorasfilm.com

Un unico piano sequenza per descrivere ciò accade in uno studio di post produzione, in cui si stanno doppiando i suoni della *Conversazione* di Coppola. Ciò che normalmente è invisibile allo spettatore compare sullo schermo, in un gioco di rimandi tra realtà e finzione.

«Mi ci sono voluti due anni di spedizioni esplorative in diversi studi registrazione per effetti sonori nella zona di Los Angeles, prima di trovarne uno in cui la location e la struttura fossero adatte alla forma circolare che volevo dare al film. Mi serviva uno studio autonomo, con una porta davanti e una sul retro, in una zona in cui fare il giro dell'isolato non richiedesse troppo tempo. [...] Inoltre, cercavo una strada dove ci fosse la vera vita, non una sua riproduzione, così che il pubblico, man mano che il film andava avanti, potesse avere dubbi su cosa fosse reale e cosa fittizio. Quando finalmente ho scovato lo studio al 1533 di Magnolia Boulevard a Burbank, grazie all'aiuto del mio *foley artist* Gregg, ho capito che avevamo la location giusta per il film».

**

One sequence shot to describe what goes on in a post-production studio, where the soundtrack of Francis Ford Coppola's The Conversation is being dubbed. What is normally invisible to the spectator appears on the screen, alternating reality and fiction.

"It took two years of occasionally scouting trips to multiple foley stages around Los Angeles before I found one whose location and layout suited the circular shape I wanted the film to take. I needed a stand-alone stage, with both a back and front door, and in a neighborhood where going around the block would not take inordinately long. [...] And I needed a real street where life was going by, un-constructed. So that, as the film progresses, the audience can have multiple and shifting suspicions about what is real and what is fabricated. When I finally found, with the help of my foley artist Gregg, the studio at 1533 Magnolia in Burbank, I knew we had our location."

Deborah Stratman vive e lavora a Chicago, dove insegna presso la University of Illinois. Le sue opere, che alternano pellicola 16mm, video e digitale, sono state ospitate nei più importanti musei del mondo, come il MoMA di New York o il Centre Pompidou di Parigi, e proiettate in manifestazioni di rilevanza internazionale come il Sundance, la Viennale, il Cph/Dox, l'Oberhausen Film Festival e il Rotterdam Film Festival. Al Torino Film Festival ha presentato nel 2009 il mediometraggio *O'er the Land* e l'anno successivo il corto *Shrimp Chicken Fish*.

Deborah Stratman lives and works in Chicago, where she teaches at the University of Illinois. Her works alternate the use of 16mm film, digital and video, and have been featured at world-famous museums, such as MoMA in New York and the Centre Pompidou in Paris, and have been screened at internationally important events, including Sundance, the Viennale, Cph/Dox, the Oberhausen Film Festival and the Rotterdam Film Festival. At the 2009 Torino Film Festival she presented the medium-length O'er the Land and the following year, the short Shrimp Chicken Fish.

filmografia essenziale/ essential filmography

My Alchemy (cm, 1990), *Upon a Time* (cm, 1991), *A Letter* (cm, 1992), *Possibilities, Dilemmas* (cm, 1992), *The Train from LA to LA* (cm, 1992), *Palimpsest* (cm, 1993), *Walking* (cm, 1994), *Iolanthe* (cm, 1995), *On the Various Nature of Things* (cm, 1995), *From Hetty to Nancy* (cm, 1997), *The BLVD* (mm, 1999), *Untied* (cm, 2001), *In Order Not to Be Here* (cm, 2002), *Energy Country* (cm, 2003), *Kings of the Sky* (mm, 2004), *How Among the Frozen Words* (cm, 2005), *It Will Die Out in the Mind* (cm, 2006), *The Magician's House* (cm, 2007), *Butter and Tomatoes* (cm, 2008), *The Memory* (cm, 2008), *Kuyenda N'Kubvina* (cm, 2010), *FF* (cm, 2010), *Ray's Birds* (cm, 2010), *...These Blazing Stars!* (cm, 2011), *Village, Silenced* (cm, 2011), *The Name Is Not the Thing Named* (cm, 2012), *Musical Insects* (cm, 2013), *Immortal, Suspended* (cm, 2013), *Second Sighted* (cm, 2014).